

# El cambio climático nos importa

En TransCanada, estamos comprometidos con la protección del medio ambiente. No solo porque es nuestro deber, sino porque queremos.



*TransCanada está comprometido en desarrollar soluciones eficaces para administrar las emisiones de efecto invernadero y problemas de calidad en el aire.*

**El cambio climático nos importa. Y debido a que somos una empresa de infraestructura energética, reconocemos nuestra función en el sistema energético más grande, lo que incluyen nuestras emisiones de gases de efecto invernadero (GEI). Estamos esforzándonos para regular las emisiones y reducir la intensidad del carbono en nuestras operaciones, en formas que cumplan, o que a menudo superan los requerimientos.**

## Cómo invertir en un futuro de energía equilibrado

La red amplia de gasoductos naturales de TransCanada, que ofrece el 25 por ciento del suministro de Norteamérica, se encuentra entre los sistemas de ductos más eficientes y avanzados de tecnología del mundo. La mayoría de nuestras estaciones de compresión utilizan gas natural para generar la energía necesaria para mover el gas a través del ducto, y hemos sido pioneros en tecnologías y prácticas nuevas para limitar las emisiones y reducir el consumo de combustible en nuestras instalaciones.

Hasta la fecha, TransCanada ha invertido más de \$5 mil millones en fuentes de energía sin emisiones, lo que representa más de un tercio de los 10,500 megavatios de energía que producimos. Nuestra cartera de fuentes sin emisiones incluye instalaciones de generación de energía nuclear, eólica, hidroeléctrica y solar.

TransCanada también es líder de la industria cuando se trata de desarrollar y operar plantas de energía de gas natural de alta eficiencia en todo Norteamérica. Estamos desempeñando una

función importante en la eliminación exitosa de la generación de energía con carbón gracias a que somos dueños del 48.5 por ciento de la instalación nuclear de Bruce Power.

A continuación se presentan algunos ejemplos de las innovaciones tecnológicas de TransCanada que han ayudado a reducir las emisiones de los GEI:

- Hemos introducido unidades de compresores despleables para capturar y reciclar el gas natural que por lo general se liberaba a través de ventilación o flameo.
- Hemos financiado el desarrollo de un eyector supersónico que puede capturar emisiones de metano a partir de una junta de gas seco que antes se ventilaba a la atmósfera, y que las puede volver a inyectar en el gasoducto natural.
- Nos hemos asociado con Rolls-Royce para realizar pruebas de una nueva generación de turbinas de gas, lo que proporciona más potencia para mover el petróleo y el gas a través de nuestras redes de ductos, así como una mayor eficiencia de combustible.



*TransCanada cuenta con un legado de varias décadas de invertir en investigación e innovación para administrar las emisiones de los GEI en las áreas de administración de metano, eficiencia energética y captura de carbono.*

## ¿De dónde provienen las emisiones de GEI de TransCanada?

**Emisiones directas:** resultado de la operación de nuestras instalaciones

Gasoductos naturales	La mayoría de estas emisiones resultan de la combustión de gas natural usado como fuente de combustible a través de nuestro sistema de gasoducto natural. El gas natural es el combustible principal usado por turbinas y motores recíprocos que impulsan los compresores ubicados a lo largo del ducto. Los compresores "empujan" el gas a través del ducto. El CO <sub>2</sub> también se emite a través de calderas de gas natural que proporcionan calor a las estaciones de compresión, y a través de la utilización infrecuente de generadores auxiliares o de respaldo que le proporcionan electricidad a las estaciones durante las interrupciones de servicio.
Ductos de líquidos	Existen muy pocas emisiones de GEI que surgen de las operaciones de bombeo. Las estaciones de bombeo por lo general están impulsadas de forma eléctrica, y por lo tanto no tienen emisiones de las operaciones normales de bombeo. Sin embargo, al igual que con los gasoductos naturales, existen unidades de energía auxiliar que se usan durante interrupciones de energía que generan algunas emisiones de GEI.
Instalaciones de generación de energía	Varias de nuestras instalaciones de energía, incluidas las instalaciones nucleares, eólicas, hidroeléctricas y solares generan emisiones de GEI indirectas. La combustión de gas natural es la fuente principal de emisiones de GEI en nuestras plantas de energía de gas natural.

**Emisiones indirectas:** producidas por empresas que generan electricidad que se usa en nuestras instalaciones

Para todas nuestras instalaciones que consumen electricidad, la cantidad de emisiones indirectas varía de acuerdo con los combustibles que se usan para la generación eléctrica.

Gasoductos naturales	Las estaciones de compresión conectadas a la red eléctrica generarán emisiones indirectas.
Ductos de líquidos	Las estaciones de bombeo —que empujan el petróleo a través del ducto— que estén conectadas a la red eléctrica, generarán emisiones indirectas.
Instalaciones de generación de energía	Algunas de nuestras instalaciones de energía, además de generar electricidad, adquieren electricidad de la red eléctrica. Esta electricidad adquirida generará emisiones indirectas.

## Rendimiento y reconocimiento

Medimos y comunicamos nuestro rendimiento de forma transparente cada año en nuestro informe de Responsabilidad Social Corporativa. En 2016, los logros de TransCanada en el rendimiento ambiental, social y económico fueron reconocidos con la distinción de clase dorada, —junto con los premios de "Líder de industria" e "Impulsor de industria"— en la publicación del mundialmente reconocido anuario de sustentabilidad de 2016 de RobecoSAM. También nos nombraron en la lista de Corporate Knights de los mejores 50 ciudadanos corporativos de Canadá. En el 2015, TransCanada logró una calificación en el percentil 100.º en el Índice de Sustentabilidad de Dow Jones (Dow Jones Sustainability Index, DJSI) y se clasificó en los índices de Norteamérica y mundiales del DJSI.

TransCanada también ha documentado actividades relacionadas al cambio climático de forma pública durante casi 20 años. Hemos presentado informes de manera voluntaria al CDP (antes conocido como el Carbon Disclosure Project) de Londres desde el 2006. En 2015, TransCanada recibió una calificación de 99B que lideró la industria en el Índice de Liderazgo de Divulgación Climática (Climate Disclosure Leadership, CDLI) de CDP al divulgar emisiones de carbono de alta calidad y datos de energía a través del programa de cambio climático de CDP. Desde 2012, TransCanada ha estado entre las empresas de Canadá con mejores calificaciones de CDP y ha sido nombrada en el CDLI del país.

Para leer más sobre la administración, protección y rendimiento del medio ambiente de TransCanada, incluidas nuestras emisiones de GEI, consulte el **Informe de CSR de TransCanada de 2015** que está disponible en [www.transcanada.com](http://www.transcanada.com) y en el Informe de CDP de TransCanada de 2015.

**Póngase en contacto con nosotros en:**

TransCanada 1.800.661.3805

[www.transcanada.com](http://www.transcanada.com)